



Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
1126 Budapest, Böszörményi út 23-25.

JEGYZŐKÖNYVI KIVONAT

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
6/2019-2024. számú, 2020. július 14-én (kedden) 15 órai kezdettel
megtartott **nyílt** üléséről.

(Bp. XII. Böszörményi út 23-25, alagsori tárgyaló)

Jelen vannak: Hegedüs Annamária Borbála
Dávid Márton Áron
Fabók Dávid

elnök,
elnökhelyettes,
képviselő.

A Polgármesteri Hivatal részéről jelen vannak:

dr. Gere Kornélia
Vasas Erika
Biró Ágnes

jegyzői referens,
gazdasági vezető,
bizottsági titkár.

A jelenlévő **3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül** elfogadja a napirendi javaslatot.

17/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint:

1. A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadása
2. A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének 1. módosítása
3. Beszámoló az elmúlt időszak programjairól (2020. február 20 –július 10.)
4. Javaslat újabb két könyv megjelentetésére (Schmidt Irén: *Kőbe álmodott feltámadás és Hegedüs Annamária Borbála: A Krím-félszigeti és a galíciai örmények*)
5. Telefon feltöltése
6. Javaslat a Misztótfalusi Kis Miklós-konferencia időpontjának módosítására és megrendezésének további költségeire
7. Javaslat 2020. évben Fővárosi Örmény Klub rendezésére, valamint a rendezvény költségeihez történő hozzájárulás biztosítására

8. Az Örmény Katolikus Lelkészség támogatása
9. Javaslat az EÖGYKE-füzetek nyomdai költségeihez történő hozzájárulására
10. Javaslat soltvadkertre utazásra
11. Javaslat sátoraljaúj helyi és karcsai kirándulásra
12. Javaslat „Nyári séták”, valamint kirándulások ismételt megszervezésére
13. Kölcsönös információk

1. napirend: A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadása

Hozzászóló: Hegedüs Annamária Borbála elnök.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

18/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolót az előterjesztésben és annak mellékleteiben foglaltak szerint elfogadja.

2. napirend: A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének 1. módosítása

Hozzászóló: Hegedüs Annamária Borbála elnök.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

19/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. §-ának (5) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következő határozatot hozza:

1. A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetéséről szóló 8/2020. (II. 18.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. határozat 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„1. A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete az Önkormányzat 2020. évi költségvetési bevételek előirányzatait 2 125 416 forintban, tárgyévi költségvetési kiadások előirányzatait 3 141 592 forintban határozza meg, melyeken belül a

működési kiadások összegét 3 071 592 forintban,
felhalmozási kiadások összegét 70 000 forintban,
működési bevételek összegét 2 125 416 forintban

állapítja meg. A költségvetési kiadások és bevételek egyenlege 1 016 176 forint hiány, amelyet az előző évek költségvetési maradványának igénybevételel kíván fedezni a Képviselő-testület.

Az Önkormányzat 2020. évi költségvetésének bevételi főösszege finanszírozási műveletekkel együtt 3 141 592 forint, mely a kiadási főösszeggel egyező.

2. Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2020. évi működési költségvetésén belül a személyi juttatásokat 858 375 forintban, a munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adót 21 420 forintban, a dologi kiadásokat 2 091 797 forintban, a beruházásokat 70 000 forintban, az egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről előirányzatot 100 000 forintban állapítja meg. Az Önkormányzat valamennyi kiadása és bevétele a kötelező feladatellátáshoz kapcsolódik.”

2. Az Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló 8/2020. (II. 18.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. határozat 1. pont szerinti kiadási és bevételi főösszeg előirányzatok előirányzat-csoportonkénti, kiemelt előirányzatokénti összegeit meghatározó melléklete helyébe e határozat melléklete lép.
3. Ez a határozat 2020. július 15-én lép hatályba, rendelkezéseit az Önkormányzat 2020. évi költségvetésének végrehajtása során kell alkalmazni.

A határozathoz tartozó táblázat a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

3. napirend: Beszámoló az elmúlt időszak programjairól (2020. február 20 –július 10.)

Hozzászóltak: Hegedüs Annamária Borbála elnök, Fabók Dávid képviselő, dr. Gere Kornélia jegyzői referens, Dávid Márton Áron elnökhelyettes.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

20/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2020. február 20 - 2020. július 10-ig terjedő időszakra szóló beszámolót elfogadja.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

21/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy Hervay Tamás verseskötetét a Prime Rate Kft-től (1044 Budapest, Megyeri út 53. adószám: 12602702241, cégjegyzékszám: 01 09 694453) 200 példányban megrendeli. A könyv kiadásának nyomdai költségeire (1+1 szín) 257 800 Ft + Áfa összeget biztosít a 2020. évi költségvetése terhére.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

22/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy Hervay Tamásnak a verseskötet szerzőjének az elkészült könyvből 20 példányt ingyenesen átad.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

23/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy az Örmény kifestőkönyvet a Prime Rate Kft-től (1044 Budapest, Megyeri út 53. adószám: 12602702241, cégjegyzékszám: 01 09 694453) 100 példányban megrendeli. A könyv kiadásának nyomdai költségeire 95 900 Ft + Áfa összeget biztosít a 2020. évi költségvetése terhére.

4. napirend: Javaslat újabb két könyv megjelenítésére (Schmidt Irén: Kőbe álmodott feltámadás és Hegedüs Annamária Borbála: A Krím-félszigeti és a galíciai örmények)

Hozzászólta: Hegedüs Annamária Borbála elnök, Fabók Dávid képviselő.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

24/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy Schmidt Irén: Kőbe álmodott feltámadás című könyvét a Prime Rate Kft-től (1044 Budapest, Megyeri út 53. adószám: 12602702241, cégjegyzékszám: 01 09 694453) 150 példányban megrendeli. A könyv kiadásának nyomdai költségeire 152 970 Ft + Áfa összeget biztosít a 2020. évi költségvetése terhére.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

25/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy Hegedüs Annamária Borbála: A Krím-félszigeti és a galíciai örmények című könyvének kiadási költségeihez hozzájárul. A kiadási költségek csak és kizárólag a nyomdai költségekhez történő hozzájárulást jelenti.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

26/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy Schmidt Irénnek a Kőbe álmodott feltámadás című könyv írójának az elkészült könyvből 20 példányt ingyenesen átad.

5. napirend: Telefon feltöltése

Hozzászólta: Hegedüs Annamária Borbála elnök.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

27/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy az elnök használatában lévő telefon 10.000 forint összeggel feltöltésre kerüljön.

6. napirend: Javaslat a Misztótfalusi Kis Miklós-konferencia időpontjának módosítására és megrendezésének további költségeire

Hozzászólta: Hegedüs Annamária Borbála elnök, Fabók Dávid képviselő.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

28/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat a 14/2020. (II.18.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. határozatában megjelölt Misztótfalusi Kis Miklós-konferenciát a tervezett 2020. április 25-e helyett 2020. szeptember 12-én vagy szeptember 19-én kívánja megtartani.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

29/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elhatározza, hogy a Misztótfalusi Kis Miklós-konferencián Hegedüs Annamária Borbála és Fabók Dávid előadók mellett, felkéri Péterfi Gyöngyvér diplomás könyvrestaurátort is előadás megtartására.

Péterfi Gyöngyvér diplomás könyvrestaurátor megbízási díjára nettó 25 000 forintot biztosít a 2020. évi költségvetése terhére. Ezzel egyidejűleg felkéri az elnököt a megbízási szerződés aláírására.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

30/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat egyetért azzal, hogy a 2020. évi költségvetése terhére a Misztótfalusi Kis Miklós konferencián közreműködő Borosnyay Klára megbízási díjára 50.000,- forintot biztosítson. Ezzel egyidejűleg felkéri az elnököt a megbízási szerződés aláírására.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

31/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat egyetért azzal, hogy a 2020. évi költségvetése terhére a Misztótfalusi Kis Miklós konferencián résztvevők létszámától függően vendéglátásra maximum 150.000,- forintot biztosítson.

7. napirend: Javaslat 2020. évben Fővárosi Örmény Klub rendezésére, valamint a rendezvény költségeihez történő hozzájárulás biztosítására

Hozzászóló: Hegedüs Annamária Borbála elnök.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

32/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy 2020. július 15-én és 2020. augusztus 13-án fővárosi örmény klubot rendezzen a Pest Megyei Kormányhivatal Nyáry Pál termében.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

33/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy Paor Lilla a Hatoscsatorna közösségi televízióadó vezetőségi tagját kérjék fel a 2020. július 15-i fővárosi örmény klub közreműködőjének.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

34/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy Paor Lilla részére tiszteletdíjat fizessen, melyre 25.000 Ft összeg biztosít a 2020. évi költségvetése terhére.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

35/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, Bartha Gabót kérjék fel a 2020. augusztus 13-i fővárosi örmény klub közreműködőjének.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

36/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy Barta Gabó részére tiszteletdíjat (25 000 Ft) és útiköltségtérítést (12 000 Ft) fizessen, melyre 37.000 Ft összeg biztosít a 2020. évi költségvetése terhére.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

37/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy a 2020. július 15-i fővárosi örmény klub vendéglátási költségeire 50 000 Ft összeget biztost a költségvetése terhére.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

38/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy a 2020. augusztus 13-i fővárosi örmény klub vendéglátási költségeire 50 000 Ft összeget biztost a költségvetése terhére.

8. napirend: Az Örmény Katolikus Lelkészség támogatása

Hozzászolt: Hegedüs Annamária Borbála elnök.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

39/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy 2020. évben 50.000 Ft-tal támogassák a Budapesti Örmény Katolikus Lelkészség Hitéleti Működését Támogató Alapítvány működését (székhelye: 1114 Budapest, Orly u. 6. bírósági nyilvántartásba vételi száma: 00 18 264629, adószáma: 18264629-1-43, képviseli: Nagy Istvánné elnök), egyúttal felhatalmazza az Elnököt a szerződés aláírására.

9. napirend: Javaslat az EÖGYKE-füzetek nyomdai költségeihez történő hozzájárulására

Hozzászolt: Hegedüs Annamária Borbála elnök.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

40/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy az Erdélyi Örmény Gyökök Kulturális Egyesület füzetek kiadásának nyomdai költségeihez 50.000 Ft-tal járuljon hozzá. A nyomdai költségekre 50 000 forint összeget biztosít a 2020. évi költségvetése terhére.

10. napirend: Javaslat soltvadkerti utazásra

Hozzászoltak: Hegedüs Annamária Borbála elnök, dr. Gere Kornélia jegyzői referens, Vasas Erika gazdasági vezető, Fabók Dávid képviselő, Dávid Márton Áron elnökhelyettes.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

41/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy 2020. augusztus 4-én kerüljön sor a soltvadkerti utazásra.

11. napirend: Javaslat sátoraljaújhelyi és karcsai kirándulásra

Hozzászóló: Hegedüs Annamária Borbála elnök.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

42/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy látogassanak el a sátoraljaújhelyi Trianon-kálváriához, valamint tekintsék meg a karcsai templomot.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

43/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy a sátoraljaújhelyi és a karcsai kirándulás buszköltségéhez 100 000 Ft-ot biztosít a 2020. évi költségvetése terhére.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

44/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a sátoraljaújhelyi és a karcsai kirándulásra felkért előadó számára 25.000 Ft tiszteletdíjat fizessenek számla ellenében, mely összeget a 2020. évi költségvetésük terhére biztosítanak.

12. napirend: Javaslat „Nyári séták”, valamint kirándulások ismételt megszervezésére

Hozzászóló: Hegedüs Annamária Borbála elnök.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

45/2020. (VII.14.) Bp. XII. ker. Örmény Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy 2020. évben ismét megszervezi a „nyári „sétákat”.

13. napirend: Kölcsönös információk

Hozzászóló: Hegedüs Annamária Borbála elnök.

Határozat nem született.

Budapest Hegyvidék, 2020. július 27.

A jegyzőkönyvi kivonat hiteles:

Biró Agnes
Bíró Agnes
bizottsági titkár

